Н. Ю. Прайс

Школа русского языка, Кеймбридж

РУССКИЙ ЖУРНАЛИСТ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ: Д. П. МИРСКИЙ КАК ПРОПАГАНДИСТ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ. 1921–1932

Медиапространство русской эмиграции первой волны в Великобритании до сих пор остаётся наименее изученной частью истории русской эмиграции первой волны. Несмотря на свою немногочисленность, СМИ русской эмиграции в Англии играли немаловажную политическую роль в жизни русского зарубежья в целом. В Англии русская эмиграция чувствовала себя более свободно, чем в других странах.

Уделяя на первом этапе большое внимание борьбе с большевизмом и поддержке Белого движения в России, пресса русской эмиграции в Англии широко пропагандировала русскую культуру. Этот факт ярко прослеживается практически во всех русских изданиях, выходивших в то время в Великобритании. Среди них «The Russian» (1918–1919 гг.), «The New Russia» (1919–1920 гг.) вместе с его «Бюллетенями» – приложениями к газете, «The Russian Life» (1921–1922 гг.), а также русско-английские СМИ «The Russian Outlook» (1919–1920 гг.), «The Russian Gazette» (1922 г.), «British-Russian Gazette» (1922 г.), «British-Russian Gazette and Trade Outlook» (1923–1936 гг.) и некоторых других. Закономерно, что все СМИ русской эмиграции выходили здесь на английском языке.Единственной русскоязычной в Англии в то время была газета «Русский путь» Н. Сипягина (1922 г.), выдержавшая всего три выпуска.

Среди журналистов, активно участвовавших в русских и английских медиа Великобритании, были А. Тыркова-Уилльямс, П. Милюков, К. Набоков, П. Трубецкой, В. Набоков, И. Шкловский, П. Струве, Д. Святополк-Мирский и некоторые другие.Особенно большой вклад в пропагаду русской культуры и, в частности, русской литературы в Великобритании сыграл Д. П. Святополк-Мирский. Важной стороной журналистики Мирского была её тесная связь с британскими литературными кругами и связанной с ними прессой. Его имя было широко известно в литературных кругах Великобритани в начале 20–30 годов ХХ века, среди которых были Вирджиния и Леонид Вульфы, Г. Уэллс, М. Маггеридж, Дж. Элиот, Дж. С. Сквайер, М. Бэринг и другие.

Помимо крупных литературных трудов по истории русской литературы на английском языке перу Мирского принадлежит огромное количество разножанровых журналистско-литературных работ о русской литературе в таких известных британских изданиях, как «Encyclopaedia Britannica», журналах «The London Mercury», «The Slavonic Review», «The Contemporary Review», газетах «The Listener», «Государственный деятель», «The Criterion», «Times Literary Supplement» и многих других. Д. П. Святополк-Мирский был также одним из редакторов нашумевших в эмигрантской среде того времени двух русскоязычных изданий: журнала «Версты» (1926 г.) и газеты «Евразия» (1928–1929 гг.), издававшихся в Париже. В прессе русской эмиграции в Англии Д. Святополк-Мирский был редким гостем. Единственные две его статьи вышли в «Russian Life» (№№ 5 и 6).

Литературно-журналистскую деятельность Мирского в Великобритании можно проследить по рецензиям на неё в английских медиа и, в частности,«Times Literary Supplement», «The Criterion», а также некоторых других. Показательным является то, что первая его статья в эмиграции была опубликована не в русском, а в английском журнале «The London Mercury». В декабре 1920 года в нём открылась рубрика «Русское письмо», которая выходила в течение нескольких лет, и Святополк-Мирский стал её постоянным автором. Монография Мирского «Пушкин» на английском языке привлекла многих англоговорящих европейских специалистов к более глубокому изучению творчества поэта.

Личность Мирского как журналиста привлекала редакторов британских СМИ широтой его знаний в области литературы, аналитическими способностями и глубиной проникновения в суть отображаемого предмета. Английская журналистка Этель Смит, сотрудничавшая с ним в «Лондонском Меркурии», называла князя Мирского «наиболее критичным из критиков».